



澳門生產力暨科技轉移中心
CENTRO DE PRODUTIVIDADE E TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA DE MACAU
MACAU PRODUCTIVITY AND TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

11月-12月
Nov Dec

2023

專業培訓 Professional Training



專業培訓 · 考試一站式
提升企業生產力





澳門生產力暨科技轉移中心
CENTRO DE PRODUTIVIDADE E TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA DE MACAU
MACAU PRODUCTIVITY AND TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

教育夥伴
Our Partners in Education
<http://www.cpttm.org.mo/training>



ACCA 澳門區考試中心



美國大學入學考試



ACP 專業認證考試



美國飯店協會教育學院



阿里雲(澳門)有限公司



全美測評軟件系統(北京)有限公司



AUTODESK 專家認證



Autodesk 培訓夥伴



北京服裝學院
BEIJING INSTITUTE OF FASHION TECHNOLOGY
北京服裝學院



英國環境衛生協會



思科網絡學會



製衣業訓練局



英國城市專業學會



澳洲會計師公會
註冊會計師考試



GRE 入學資格考試
入學資格考試



H3C 培訓夥伴



華為服務(香港)有限公司-澳門分公司



澳門發展及質量研究所
Instituto para o Desenvolvimento e Qualidade, Macau
Institute for the Development and Quality, Macau

澳門發展及質量研究所



雅思電腦考試(澳門場地)



ISTO 國際標準測試組織



iTEC 認可考試中心



日本語能力試驗考試中心



LCCI 澳門區考試中心



微軟 OFFICE 專家認證



國家職業資格考試-澳門統籌單位



Pearson VUE 考試中心



Pearson PTE 考試中心



Prometric 計算機化考試中心



托福考試中心



托益考試中心



葡萄酒及烈酒基金學會

報名及查詢 For Enquiries and Enrollment, Please Contact:

總辦事處 Head Office:

澳門新口岸上海街, 175 號,
中華總商會大廈, 七樓
Rua de Xangai 175, Edif. ACM., 7º andar, Macau

電話Tel.: 2878 1313 傳真Fax: 8898 0853

電子郵遞 E-mail: cpttm@cpttm.org.mo

成衣技術匯點 H.A.T - (House of Apparel Technology):

澳門漁翁街海洋工業中心, 第二期十樓
Rua dos Pescadores, Edif. Ind. Ocean,
Fase II, 10 andar, Macau.

電話Tel.: 8898 0701 傳真Fax: 2831 2079

數碼匯點 Cyber-Lab:

澳門馬統領街, 廠商會大廈三樓
Rua Comandante Mata Oliveira,
Edif. Associação Industrial, 3 andar, Macau.

電話Tel.: 8898 0601 傳真Fax: 2837 308

報名及查詢時間 Enquiry & Enrollment Hour:

星期一至六 Monday -Saturday

09:00-21:30













星期日 Sunday

09:00-16:30

課程範疇	Courses Area	頁/Pg
時尚創意	Fashion & Creativity (AT)	1
資訊科技	Information Technology (CM)	3
商務語言	Business Language (LG)	5
營商及管理	Enterprise Operation & Management (MG)	6

科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
----------------------	----------------------	------------------	--------------------	------------------	----------------------------

時尚創意 Fashion & Creativity (AT)

ATD228	制服設計 Uniform Design "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180481-0	20	星期六 Sat 19:00-21:30	1,800.00	25.11.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	*  				
ATD275.1	時尚化妝 (初級班) Trendy Make-up (Elementary) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180534-0	10	星期一、二 Mon, Tue 19:00-21:30	1,050.00	04.12.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	*  				
ATP292.10	時裝製作 (酒會裙) Fashion Making (Cocktail Dress) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307190114-0	35	星期二、四 Tue, Thu 19:00-21:30	3,600.00	05.12.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	 				
ATD302.2	水彩時裝繪畫(面料表現技巧) Watercolour Fashion Illustration (Fabric Painting Techniques) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180537-0	20	星期日 Sun 10:00-12:30	1,890.00	03.12.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	 				
ATD316.4	電腦時裝繪畫 E-Fashion Illustration "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180558-0	22.5	星期二、四 Tue, Thu 19:00-21:30	2,070.00	16.11.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	 				
ATD340	廣告招牌設計 Signboard Design "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180508-0	22.5	星期六 Sat 19:00-21:30	2,000.00	04.11.2023 成衣技術匯點 H.A.T.
	 				

科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
AT345.2	手語初階(二級) Sign Language (Elementary) - Level 2 "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180531-0	12	星期二、四 Tue, Thu 19:30-21:00	1,450.00	14.12.2023
	*  				成衣技術匯點 H.A.T.
ATP430.5	童裝製作(旗袍) Kids Wear Making (Cheongsam) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180551-0	25	星期三、五 Wed, Fri 19:00-21:30	2,100.00	01.12.2023
	 				成衣技術匯點 H.A.T.
ATP430.6	童裝製作(小華服) Kids Wear Making (Traditional Chinese Clothing) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180530-0	24	星期日 Sun 10:00-13:00	1,980.00	05.11.2023
	 				成衣技術匯點 H.A.T.
ATD435.2	專業美容護理(中級班) Professional Beauty Therapy (Intermediate)	24	星期四 Thu 10:00-13:00	1,980.00	30.11.2023
					成衣技術匯點 H.A.T.
ATD442	婚禮流程髮型設計 Hairstyles for Wedding Day "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180510-0	22.5	星期二、五 Tue, Fri 19:00-21:30	1,940.00	10.11.2023
	 				成衣技術匯點 H.A.T.
ATD443.1	日式拉絲髮型 Japanese Hair Styling "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180521-0	10	星期二 Tue 19:00-21:30	1,050.00	21.11.2023
	*  				成衣技術匯點 H.A.T.
ATD458	實用剪髮造型技巧 Practical Hair Cutting Techniques "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180538-0	15	星期四 Thu 19:00-21:30	1,480.00 其他費用 Other Fee: MOP 500	07.12.2023
	*  				成衣技術匯點 H.A.T.
ATD463.6	皮革飾品製作(手提包) Leather Accessories Making (Clutch) "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180522-0	10	星期六 Sat 19:00-21:30	1,100.00 其他費用 Other Fee: MOP 650	25.11.2023
	*  				成衣技術匯點 H.A.T.
ATT512	時裝店社交媒體營銷技巧 Social Media Marketing Techniques for Fashion Boutique "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180552-0	15	星期一、四 Mon, Thu 19:00-21:30	1,500.00	11.12.2023
	*  				成衣技術匯點 H.A.T.

科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
ATD533.3	時裝畫表現技法 (服裝面料) Fashion Illustration "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180525-0	20	星期日 Sun 14:00-16:30	1,890.00	26.11.2023
	 				成衣技術匯點 H.A.T.
ATP598	高端立體裁剪深造課程 (女裝外套) Advanced Course of High-end Fashion Draping (Ladies' Jacket) *	15	星期三、四、五 Wed, Thu, Fri 09:30-13:30 星期日 Sun 09:30-12:30	1,500.00	29.11.2023
					成衣技術匯點 H.A.T.

資訊科技 Information Technology (CM)

CM292	為廣告業而設的Photoshop 圖形設計基礎 Essential Digital Graphic Design with Photoshop for the Advertising Industry "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180040-0	30	星期一、四 Mon, Thu 19:00-21:30	2,980.00	16.11.2023
	 				數碼匯點 CyberLab
CM300	為廣告業而設的 Illustrator 圖形設計 Digital Graphic Design with Illustrator for the Advertising Industry "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180047-0	24	星期三、六 Wed, Sat 18:45-21:45	1,800.00	15.11.2023
	*  				數碼匯點 CyberLab
CM346 (NOV 十一月)	為建造業而設的 AutoCAD 課程 AutoCAD for the Construction Industry "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180052-0	30	星期一、四 Mon, Thu 19:00-21:30	1,700.00	06.11.2023
	*  				數碼匯點 CyberLab
CM346 (DEC 十二月)	為建造業而設的 AutoCAD 課程 AutoCAD for the Construction Industry "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180053-0	30	星期三、六 Wed, Sat 19:00-21:30	1,700.00	06.12.2023
	*  				數碼匯點 CyberLab
CM429	SQL 語言入門 Introduction to SQL *	18	星期一、四 Mon, Thu 18:45-21:45	1,000.00	06.11.2023
					數碼匯點 CyberLab
CM459	使用SQL進行資料庫設計 Database Design with SQL "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180064-0	18	星期二、三 Tue, Wed 18:45-21:45	980.00	07.11.2023
	*  				數碼匯點 CyberLab

科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
CM521	使用 JavaScript 開發跨平台手機 App Cross platform mobile App development with JavaScript "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180068-0  	33	星期六 Sat 14:00-17:00	2,980.00	11.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM532	微信平台操作及圖文製作 Wechat platform operation and article production "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180075-0 *  	9	星期三 Wed 18:45-21:45	800.00	08.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM534	數碼3D雕刻及3D打印入門 Introduction to 3D Sculpting and 3D Printing "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180085-0 *  	12	星期二、五 Tue, Fri 10:45-13:45	1,200.00	07.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM540 (NOV 十一月)	Python 編程語言入門 Introduction to Python programming "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180092-0  	36	星期四、六 Thu, Sat 18:45-21:45	3,500.00	09.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM540 (DEC 十二月)	Python 編程語言入門 Introduction to Python programming "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180093-0  	36	星期二、五 Tue, Fri 18:45-21:45	3,500.00	01.12.2023 數碼匯點 CyberLab
CM571	Adobe XD 網頁 UI 設計 Web UI Design with Adobe XD "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180112-0 *  	18	星期日 Sun 10:00-13:00	1,720.00	19.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM614	數據科學與人工智能：電腦視覺 Data Science and Artificial Intelligence: Computer Vision "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180124-0  	24	星期六、日 Sat, Sun 10:00-13:00	2,840.00	18.11.2023 數碼匯點 CyberLab
CM616	由基礎到高階 - 小紅書運營 From basic to advance - Operation of Xiaohongshu * 	24	星期二、四 Tue, Thu 18:45-21:45	1,600.00	05.12.2023 數碼匯點 CyberLab
CM628	Adobe Premiere 視頻音頻剪輯 Adobe Premiere video and audio editing "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180127-0  	24	星期三、五 Wed, Fri 18:45-21:45	1,980.00	13.12.2023 數碼匯點 CyberLab





















科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
CM633	使用 React.js 開發 ChatGPT 網站應用 Use React.js to Develop Web Apps with ChatGPT	36	星期一、四 Mon, Thu 18:45-21:45	3,200.00	04.12.2023 數碼匯點 CyberLab
CM635	使用 Power BI 構建和優化數據可視化 Building and Optimizing Data Visualization with Power BI "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307200251-0	24	星期一、四 Mon, Thu 18:45-21:45	1,600.00	27.11.2023 數碼匯點 CyberLab

商務語言 Business Language (LG)

LG9.1	職業英語基礎系列：辦公室會話 I Foundation Series in Workplace English: Office Conversation I ~英語 (輔以廣東話) 授課 Medium of Instruction English (supplemented with Cantonese)~ "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307140229-0	30	星期二、四、五 Tue, Thu, Fri 19:00-21:00	2,050.00 其他費用 Other Fee: MOP 155	03.11.2023 總辦事處 Head Office
LG48.1	商業英語寫作 I - 文法入門 Commercial English Writing Workshop I - Grammar Basics ~廣東話 (輔以英語) 授課 Medium of Instruction Cantonese (supplemented with English)~ "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307140042-0	30	星期二、六 Tue, Sat 19:45-21:45	1,950.00	12.12.2023 總辦事處 Head Office
LG68.1	基礎商用葡語 I Basic Business Portuguese I ~葡語 (輔以廣東話) 授課 Medium of Instruction Portuguese (supplemented with Cantonese)~ "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307140043-0	40	星期一、三 Mon, Wed 19:00-21:00	2,520.00 其他費用 Other Fee: MOP 400	13.11.2023 總辦事處 Head Office
LG70.2	服務行業商業英語會話 – II Business English Conversation for Service Sector – II ~英語 授課 Medium of Instruction English~ "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307140048-0	30	星期一、三 Mon, Wed 19:15-21:15	2,230.00	01.11.2023 總辦事處 Head Office
LG90.1	日語入門 I Introductory Japanese I ~日語 (輔以廣東話) 授課 Medium of Instruction Japanese (supplemented with Cantonese)~ "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307140049-0	30	星期二、五 Tue, Fri 19:00-21:00	1,830.00	10.11.2023 總辦事處 Head Office



科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
營商及管理 Enterprise Operation & Management (MG)					
MG2.1	推行 ISO 9001:2015 質量管理系統工作坊 Implementing ISO 9001:2015 Quality Management System Workshop	30	星期五 Fri 19:00-22:00 星期六 Sat 09:30-13:00 14:00-17:30	3,200.00/ 1,600.00@	17.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG7.1	設施管理系列：推行 ISO 41001 設施管理系統 Facility Management Series: Implementing ISO 41001 Facility Management System "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307110345-0	21	星期一、二、三 Mon, Tue, Wed 19:00-22:00	2,500.00/ 1,250.00@	06.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG9.1	綜合管理系列：簡介ISO 9001 & ISO14001標準條文 Integrated Management Series: Introduction to ISO9001 & ISO14001 standards requirements	12	星期一、三、五 Mon, Wed, Fri 19:00-22:00	1,000.00/ 500.00@	06.11.2023 總辦事處 Head Office
	* @				
MG13	CQI IRCA 認可 ISO 9001:2015 主任審核工作坊 CQI IRCA Certified ISO 9001:2015 QMS Lead Audit Workshop	40	星期三、四、五 Wed, Thu, Fri 09:00-13:00 14:00-18:30	9,500.00/ 4,750.00@	16.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG18.7	CQI IRCA 認可ISO 22000: 2018內部審核工作坊 CQI IRCA Approved ISO 22000: 2018 FSMS Internal Audit Workshop	14	星期四、五 Thu, Fri 09:00-13:00 14:30-17:30	4,800.00/ 2,400.00@	30.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG20.1	CQI IRCA 認可ISO 14001:2015內部審核工作坊 CQI IRCA Approved ISO 14001:2015 Internal Audit Workshop	14	星期一、二 Mon, Tue 09:00-13:00 14:30-17:30	4,800.00/ 2,400.00@	20.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG26.1	實驗室管理系列：推行 ISO/IEC 17025:2017系統課程 Laboratory Management Series: ISO/IEC 17025:2017 Implementation Course	21	星期二至四 Tue to Thu 09:30-13:00 14:00-17:30	3,000.00/ 1,500.00@	07.11.2023 總辦事處 Head Office
	@				
MG32	微軟辦公室軟件專業技巧課程 - PowerPoint 2016/2019 Professional Microsoft Office Skills - PowerPoint 2016/2019 "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307200154-0	12	星期一、三 Mon, Wed 19:00-21:30 最後一節 Last session 19:00-21:00	760.00	06.11.2023 總辦事處 Head Office
	*				

科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
MG33	微軟辦公室軟件專業技巧課程 - Excel 2016/2019 Professional Microsoft Office Skills - Excel 2016/2019 "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307200150-0 *  	21	星期二、四 Tue, Thu 19:00-21:45 最後一節 Last session 19:00-20:45	1,260.00	07.11.2023 總辦事處 Head Office
MG43	善用調解技巧處理職場衝突 Handling Workplace Conflict Through Mediation "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180563-0 *  	15	星期二、五 Tue, Fri 19:00-22:00	1,350.00	14.11.2023 總辦事處 Head Office
MG78.1	創業/中小企經營系列：小企業「會計易」- SQL Ledger 軟件使用簡介班 Startup/SME Management Series: Easy Accounting for SMEs - Introductory Training on "SQL Ledger"  	3	星期六 Sat 14:30-17:30	免費 FREE 其他費用 Other Fee: MOP 50	18.11.2023 總辦事處 Head Office
MG78.2	創業/中小企經營系列：小企業「零售易」- ONE-POS零售管理系統使用簡介班 Startup/SME Management Series: Introduction to ONE-POS System  	3	星期六 Sat 14:30-17:30	免費 FREE 其他費用 Other Fee: MOP 50	16.12.2023 總辦事處 Head Office
MG79	創業/中小企經營系列：澳門稅制制度簡介 Startup/SME Management Series: Introduction to Macao Taxation System "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180564-0 *   	9	星期二、四 Tue, Thu 19:30-21:45	820.00	05.12.2023 總辦事處 Head Office
MG91.3	創業/中小企經營系列：新創企業財務須知 Startup/SME Management Series: Financial Concepts for Start-ups "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180566-0 *   	12	星期二、四 Tue, Thu 19:45-21:45	1,140.00	07.11.2023 總辦事處 Head Office
MG93.2	創業/中小企經營系列：貿易管理實務 Startup/SME Management Series: Managing a Trading Business "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180569-0 *   	26	星期一、三、五 Mon, Wed, Fri 19:30-21:30	1,450.00	08.11.2023 總辦事處 Head Office
MG93.3	創業/中小企經營系列：互聯網貿易實務 Startup/SME Management Series: Essentials of Internet-based Trade "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180570-0 *   	10	星期一、三、五 Mon, Wed, Fri 19:30-21:30	640.00	13.12.2023 總辦事處 Head Office



科目編號 SUBJECT CODE	課程名稱 COURSE TITLE	修讀時數 DURATION	上課時間 TIME TABLE	學費 COURSE FEE	開課日期及地點 DATE & LOCATION
MG95.1	創業/中小企經營系列：營銷攻略 Startup/SME Management Series : Marketing Tactics "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180575-0	12	星期二、四 Tue, Thu 19:00-21:30 最後一節 <u>Last session</u> 19:00-21:00	820.00	07.11.2023 總辦事處 Head Office
	*   				
MG95.2	創業/中小企經營系列：網絡營銷攻略 Startup/SME Management Series: Tactics for e-Marketing "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180577-0	12	星期二、四 Tue, Thu 19:00-21:30 最後一節 <u>Last session</u> 19:00-21:00	820.00	23.11.2023 總辦事處 Head Office
	*   				
MG109	Microsoft Excel 2016/2019 在數據分析及商業 決策上的應用 Applying Microsoft Excel 2016/2019 to Data Analysis & Business Decision-Making "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180579-0	15	星期三、五 Wed, Fri 19:00-21:30	930.00	17.11.2023 總辦事處 Head Office
	*  				
MG120.5	人力資源管理專業證書系列：培訓及發展 HRM Professional Diploma Series: Training & Development "持續進修發展計劃"(PDAC)課程 # 2307180582-0	30	星期六、日 Sat, Sun 10:00-13:00	2,980.00	11.11.2023 總辦事處 Head Office
	 				
MG176	食品衛生督導課程 Food Hygiene Supervision Course	9	星期二、四 Tue, Thu 14:30-18:00 最後一節 <u>Last session</u> 14:30-16:30	免費 FREE	07.11.2023 總辦事處 Head Office

- @ = 「國際標準認證培訓鼓勵計劃」課程；計劃的細節，請參閱有關單張。
"Training Incentive Scheme for International Management System Certification" for details, please refer to the related pamphlet.
- 📁 = 此課程為獲澳門特區政府“持續進修發展計劃”批准課程，詳情請參閱有關網頁或單張。
This course is one of the approved courses under the Macao SAR Government "Continuing Education Development Program", please refer to the related web site or pamphlet.
- * = 失業人士免費就讀計劃 Free-of-Charge Training for the Unemployed
凡已在勞工事務局登記求職的失業人士，可免費報讀本中心11、12月份指定課程。
(註：上述 11、12月份指定課程正在審批中)
Unemployed who have registered for job-seeking at the Labour Affairs Bureau of the Macao SAR Government (DSAL) may enroll free-of-charge in some specified courses offered by CPTTM for the month of Nov / Dec. (The above-mentioned course for Nov / Dec is being reviewed.)
- 💡 = 此課程配合《青年創業援助計劃》之創業相關課程。
This course is Entrepreneurship Courses designated for the "Youth Entrepreneurs Aid Scheme".
- 🖥️ = 可在互聯網上登記或報名。
Accept register or enroll online.

報名手續 How to Enroll

電郵/傳真報名 (以信用卡付款) By Email/ Fax (paid by credit card)	從 CPTTM 網頁下載報名表格，填妥(包括以信用卡付款資料)後，連同其他相關文件(如適用)傳真/電郵至 CPTTM 屬下任何一個辦事處辦理手續。 Download and complete the Course Enrollment Form (including the credit card payment details), and email/ fax it together with other required documents (if applicable) to CPTTM.
網上報名 (指定課程及以信用卡付款) Online Enrollment (for specified courses and paid by credit card)	前往網址 www.cpttm.org.mo/training 註冊/ 登入學員帳號，點選所需報讀之課程後，在網上完成報名手續及以信用卡付款。 Visit www.cpttm.org.mo/training to register/ login to student account, after selecting the needed course(s), complete the enrollment procedure online by credit card payment.
親身報名 Walk-in Enrollment	攜帶課程所要求的其他文件(如適用)及學費，於辦公時間內前往中心屬下任何一個辦事處，填寫報名表格及完成付費手續。 Complete and submit the Course Enrollment Form and bring along other required documents (if applicable) to one of the CPTTM offices during office hour, as well as complete payment procedure.

* 一般課程以先到先得形式接受報名，如課程有特別要求或甄選程序會在課程簡介內註明。

* Course are served under first-come-first-served basis, expect those courses with special criteria will be highlighted under course prerequisite & remarks column.



瀏覽中心培訓網頁

Browse CPTTM training webpage:

www.cpttm.org.mo/training

此培訓簡介內列出之開課日期可能有變動，請以本中心培訓網頁內的公佈為準。若有查詢，歡迎聯絡我們。

The course start dates listed in this Training Programme are subject to changes, please refer to the CPTTM training webpage for the latest update. If there any enquiries, please do not hesitate to contact us.